



Choosing A Safe Summer Program For Your Children

Once the pressures of school are gone, most parents want their child to have a fun and relaxing summer. Sometimes parents look for a program that is educational; other parents look for a program that builds a special skill; still others pick a program with hours that will let the program double as childcare so parents can work. Regardless of why a program is chosen, one thing should be certain: that the camp is run in a way to keep your child safe.

Safety issues that a parent should consider include the number of children assigned to each staff member, pick-up and drop-off procedures and procedures designed to prevent child abuse.

Before enrolling a child in a summer program, these are some of the things a parent should find out:

- How is staff screened? Are references checked for all staff who have access to children, including people like custodians, aides and bus drivers?
- If the children will be picked up by a bus or van, will there be someone other than the driver to provide supervision?
- Is there a policy about picking up and dropping off children? Could anyone pick up your child without your permission?
- Are children supervised as they move about the campgrounds? If not, staff should be instructed to locate a child after 5 minutes.
- If swimming is included, how does the staff handle children who get embarrassed changing clothes in front of others?
- Is there a consistent policy about discipline? Do you agree with the policy?

A parent could find answers to these questions by interviewing the Camp Director, visiting the camp and talking to parents who have sent their children in prior years.

Summer should be a time of relaxed fun for children. Parents will be able to relax themselves when they know they have chosen a safe summer program for their children.

Compliments of: The Parenting Education Resource Center
Prevent Child Abuse – New Jersey
103 Church Street, Suite 210
New Brunswick, NJ 08901
1-800-CHILDREN (1-800-244-5373)
www.PreventChildAbuseNJ.org

Originally distributed by the Mercer County Commission of Abused, Neglected and Missing Children





Prevent Child Abuse New Jersey

Because Kids Don't Come with Instructions



Escogiendo un buen programa de verano para sus niños.

Un mensaje a los padres de:

La Comisión del Condado Mercer Sobre el Abuso a los Niños y Niñas Perdididos

Una vez que las presiones de la escuela terminan, la mayoría de los padres, desean un verano divertido y sin preocupaciones para sus hijos. Algunos padres buscan un programa que sea educativo, otros padres buscan un programa que desarrolle alguna destreza especial, otros buscan un programa con un horario que además de lo esperado, sirva también para que los padres puedan trabajar mientras los niños están en ese programa. No importa la razón por la cual un programa es escogido, un factor debe ser seguro, que el campamento de verano sea, dirigido con la seguridad su hijo en mente.

Los campamentos tienen que cumplir con ciertas regulaciones establecidas por el Departamento de Sanidad, para limpieza y asuntos de salud. Los campamentos no tienen que cumplir las mismas regulaciones que el Estado impone a los lugares donde cuidan niños. En áreas como: el número de niños asignados a cada persona, procedimiento para traer y llevar los niños al campamento y procedimientos designados para prevenir el abuso a los niños. Por esto, es necesario que los padres determinen por sí mismos el campamento cumple con estas regulaciones.

Antes de matricular a su niño/ niña en un programa de verano, los padres deben investigar las siguientes cosas:

- ¿Cómo es seleccionado los trabajadores? ¿Se verifican las referencias de todas las personas que tiene contacto con los niños, incluyendo los ayudantes y conductores de ómnibus?
- Si los niños son recogidos en un ómnibus u otro vehículo, ¿Tendrán otra persona, además del conductor, para proveer la supervisión necesaria?
- ¿Existe algún reglamento regulando quienes pueden entrar al campamento?
- ¿Existe alguna regulación acerca de cómo traer y llevar los niños? ¿Podría cualquier persona recoger a su hijo sin su permiso?
- ¿Están supervisados los niños en todo momento, cuando van de un lugar a otro en el campamento? Si no es así, ¿hay un punto en que el trabajador tiene direcciones de buscar a un niño?
- Si incluye natación, ¿cómo responde el ayudante, a los niños que se avergüenzan al cambiarse de ropas, en frente de otros?
- ¿Existe una política uniforme sobre disciplina? ¿Esta usted de acuerdo con esa política?

Los padres pueden encontrar respuestas a estas preguntas, entrevistando al Director del campamento, visitando el campamento y hablando con padres que han mandado a sus hijos en años anteriores.

El verano debe ser un tiempo de descanso y diversión para los niños. Las padres podrán descansar tranquilos cuando sepan que han escogido un programa de verano que ofrece seguridad y diversión para sus niños.

Compliments of the Parenting Education Resource Center

Prevent Child Abuse – New Jersey

103 Church Street, Suite 210

New Brunswick, NJ 08901

1-800-CHILDREN

(1-800-244-5373)

www.PreventChildAbuseNJ.org

Originally distributed by the Mercer County Commission on Abused, Neglected, and Missing Children



